



**RETURN BIDS TO:**

Daniel Clement  
Procurement and Vendor Relations  
Shared Services Canada  
180 Kent Street, 13-K089,  
Ottawa, Ontario K1P 0B6

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Daniel Clement  
Acquisitions et relations avec les fournisseurs  
Services partagés Canada  
180, rue Kent, 13-K089,  
Ottawa, Ontario K1P 0B6

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**THIS DOCUMENT CONTAINS A  
SECURITY REQUIREMENT**

**LE PRÉSENT DOCUMENT CONTIENT  
UNE EXIGENCE DE SÉCURITÉ**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

SSC | SPC  
Procurement and Vendors Relationships | Achats et relations avec les fournisseurs  
Voice Networks Sections | Section des Réseaux de voix  
180 Kent Street, 13th floor | 180, rue Kent,  
13 ième étage  
Ottawa, Ontario K1P 0B6

<b>Title – Sujet</b> <b>Systèmes audiovisuels pour Services partagés Canada</b>	
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> <b>10034156/A</b>	<b>Amendment No. – N° de modif.</b> <b>002</b>
<b>Client Reference No. – N° référence du client</b> RAS 13-14383-0	<b>Date</b> May 20, 2014
<b>File No. – N° de dossier</b> 10034156.C93	
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b> <b>at – à 2:00 PM</b> <b>on – le May 26, 2014</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b>  Eastern standard time EST  Heure normale de l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Inquiries to : - Adresser toutes questions à:</b> Daniel Clement	<b>Buyer Id – Id de l'acheteur</b> C93
<b>Telephone No. – N° de téléphone :</b> 613 854-6451	<b>FAX No. – N° de FAX</b> Sans objet
<b>Delivery required - Livraison exigée</b> See Herein / Voir ci-joint	<b>Delivered Offered – Livraison proposée</b>
<b>Destination – of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination – des biens, services et construction :</b>  See Herein  Voir ci-joint	
<b>Vendor/firm Name and address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b> <b>Telephone No. – N° de téléphone</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm (type or print)-</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation 10034156/A	Amd. No. - N° de la modif. <b>MOD.# 002</b>	Buyer ID - Id de l'acheteur C93
Client Ref. No. - N° de réf. du client RAS 13-14383-0	File No. - N° du dossier C96-10034156	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **MODIFICATION A L'INVITATION 002**

Cette modification à l'invitation est soulevée afin de:

1. Fournir réponse aux questions des soumissionnaires relievant aux DDP et l'énoncer des travaux et pour proroger la date de clôture de cet appel d'offres tel que décrit ci-dessous;

### **Q & R – MOD.#002**

#### **Clôture des soumissions:**

Extension à la date de clôture: En raison du retard de la publication des réponses aux questions, le Canada prolonge la clôture de cet appel d'offres.

*Le Canada permettra la prolongation de la date de clôture de cet appel d'offres.*

*La date de clôture est donc prolongée tel qu'indiqué ci-dessous:*

**De:** 23, Mai 2014 à 11:59 PM HDL

**A:** **26, Mai 2014 à 14:00 PM HDL**

*Les soumissionnaires doivent noter que la période de questions et réponse a terminer le 12 mai 2014; donc toutes les questions soumises après cette date, ne peuvent pas être répondu par le Canada.*

*Les soumissionnaires doivent également noter que le Canada travail avec diligence pour compléter les réponses à la balance des questions posées sur cette Invitation et ils seront traités dans l'a modification #003 qui sera publié si peu.*

#### **Question #2:**

Pour le document "rfp\_90\_elgin\_av-va\_system", pouvez-vous fournir un document PDF qui peut être recherché? Le document actuel qui est affiché est un balayage et n'est pas consultable.

#### **Réponse #2:**

*Canada acknowledges the difficulties experienced by the bidders in trying to search the content of the PDF format RFP provided in the original document package. A new PDF format of the RFP is therefore provided for your convenience. (See enclosed)*

***Fin de Modification 002***